

RÖVIDÍTÉSEK

Latin nyelvű értelmezések

a.	<i>arbor</i>	fa	lut.	<i>lutus</i>	sár
alpes	<i>alpes</i>	magas hegy, havasok	m.	<i>meta</i>	határ
alv.	<i>alveus</i>	vízmeder; folyó, patak	mo.	<i>mons</i>	hegy(ség), szikla
ang.	<i>angulus</i>	szöglet, zug	mol.	<i>molendinum</i>	malom
aqua	<i>aqua</i>	víz; tó, folyó	mon.	<i>monasterium</i>	monostor
C.	<i>comitatus</i>	vármegye	mont.	<i>montana</i>	bánya
camp.	<i>campus</i>	mező, legelő, síkság	montic.	<i>monticulus</i>	(kis) hegy
caput	<i>caput</i>	fő, forrás	myn.	<i>mynere</i>	bánya
castr.	<i>castrum</i>	vár	nem.	<i>nemus</i>	berek, erdő, liget
civ.	<i>civitas</i>	város	nemusc.	<i>nemusculum</i>	kis liget
claus.	<i>clausura</i>	rekesztés, gát	nov.	<i>novalis</i>	szántóföld, ugar
coll.	<i>collis</i>	domb, halom	opp.	<i>oppidum</i>	város
collic.	<i>colliculum</i>	kis domb	ort.	<i>ortus</i>	kert
conv.	<i>conventus</i>	káptalan	p.	<i>possessio</i>	birtok
cu.	<i>curia</i>	ház	palus	<i>palus</i>	mocsár, tó
distr.	<i>districtus</i>	kerület, vidék	pisc.	<i>piscina</i>	halastó, halászó hely
dum.	<i>dumus</i>	bokor, bozót; cserjés	pisca.	<i>piscatio</i>	halastó, halászó hely
eccl.	<i>ecclesia</i>	templom	piscar.	<i>piscarius</i>	halászó hely
episc.	<i>episcopatus</i>	püspökség	piscat.	<i>piscatura</i>	halászó hely
fen.	<i>fenetum</i>	kaszáló	plat.	<i>platea</i>	út, utca
fl.	<i>fluvius</i>	folyam, folyó, patak, ér	pons	<i>pons</i>	hid
flum.	<i>flumen</i>	folyam, folyó	port.	<i>portus</i>	rév, kikötő; hágó
fons	<i>fons</i>	forrás, kút; patak, folyó	pr.	<i>praedium</i>	majorság, puszta
forum	<i>forum</i>	vásár(tér)	prat.	<i>pratium</i>	rét
foss.	<i>fossatum</i>	árok, meder; sánc	promo.	<i>promontorium</i>	előhegy, hegynyúl- vány
fov.	<i>fovea</i>	verem, gödör	prov.	<i>provincia</i>	vármegye
fruc.	<i>fructus</i>	bokor; gyümölcsöskert	put.	<i>puteus</i>	kút, forrás; gödör
frut.	<i>frutex</i>	bokor, cserje	rip.	<i>rippa</i>	(folyó)part
ins.	<i>insula</i>	sziget	riv.	<i>rivulus</i>	patakocska
lac.	<i>lacus</i>	tó, halastó	rivus	<i>rivus</i>	patak, vízárók
lap.	<i>lapis</i>	kő	rub.	<i>rubetum</i>	cserjés
lig.	<i>lignum</i>	fa(-)	rus	<i>rus</i>	mező, szántóföld
lit.	<i>litus</i>	part	s.	<i>silva</i>	erdő
loc.	<i>locus</i>	hely			

sab.	<i>sabulum</i>	homok	torr.	<i>torrens</i>	hegyi patak
sal.	<i>salix</i>	fűzfa	v.	<i>villa</i>	falu
saltus	<i>saltus</i>	hegyi legelő; erdős hegy	vall.	<i>vallis</i>	völgy
sess.	<i>sessio</i>	telek	via	<i>via</i>	(ország)út
stag.	<i>stagnum</i>	mocsár, állóvíz, tó	vicus	<i>vicus</i>	utca
str.	<i>strata</i>	út	vin.	<i>vinea</i>	szőlőhegy, szőlőskert
t.	<i>terra</i>	föld, birtok	viva.	<i>vivarium</i>	vadaskert, halastó
terr.	<i>territorium</i>	terület			

Egyéb rövidítések

abb.	<i>abbas</i>	ÉK	<i>északkelet</i>	Ne.	<i>névelem</i>
acc.	<i>accusativus</i>	Em.	<i>Emericus</i>	Ném.	<i>német</i>
Alb.	<i>Albertus</i>	ÉNy	<i>északnyugat</i>	Nic., Nyc.	<i>Nicolaus ~ Nycolaus</i>
Alex.	<i>Alexander</i>	évk.	<i>évkönyv</i>	nob.	<i>nobilis</i>
al. nom.	<i>alio nomine</i>	f.	<i>filius</i>	Ny	<i>nyugat</i>
And.	<i>Andreas</i>	f-a	<i>filia</i>	Ol.	<i>olasz</i>
B.	<i>Beatus, Beata</i>	Fab.	<i>Fabianus</i>	OOSS.	<i>Omnium Sanctorum</i>
Barth.	<i>Bartholomeus</i>	Geo.	<i>Georgius</i>	P.	<i>pápai oklevél</i>
Ben.	<i>Benedictus</i>	Gör.	<i>görög</i>	Paul.	<i>Paulus</i>
Blas.	<i>Blasius</i>	Jac.	<i>Iacobus</i>	Pet.	<i>Petrus</i>
B. V.	<i>Beata Virgo</i>	Jo.	<i>Ioannes, Iohannes stb.</i>	PR.	<i>pápai regisztrumkönyv</i>
c.	<i>comes</i>	k.	<i>körül</i>	prist.	<i>pristaldus</i>
cd.	<i>cuiusdam, cuidam</i>	K	<i>kelet</i>	qd.	<i>quidam, quedam stb.</i>
Chron.	<i>Chronicon</i>	Kar.	<i>Karolus</i>	S.	<i>Sanctus, Sancta stb.</i>
de gen.	<i>de genere</i>	Kn.	<i>köznév</i>	sac.	<i>sacerdos</i>
D	<i>dél</i>	L.	<i>Lásd!</i>	Sal.	<i>Salomon</i>
Dem.	<i>Demetrius</i>	Lad.	<i>Ladislaus</i>	Seb.	<i>Sebastianus</i>
Dion.	<i>Dionysius</i>	Lat.	<i>latin</i>	St.	<i>Stephanus</i>
DK	<i>délkelet</i>	Laur.	<i>Laurentius</i>	Szl.	<i>szláv</i>
DNy	<i>délnyugat</i>	Leust.	<i>Leustachius</i>	u.	<i>után</i>
Dom.	<i>Dominicus</i>	Mart.	<i>Martinus</i>	Val.	<i>Valentinus</i>
e.	<i>előtt</i>	Maur.	<i>Mauritius</i>	vm.	<i>vármegye</i>
É	<i>észak</i>	mg.	<i>magister</i>	Vö.	<i>Vesd össze!</i>
Egid.	<i>Egidius</i>	Mich.	<i>Michael</i>	vulg.	<i>vulgariter</i>

~ alakváltozatok jelölésére

: *névadat után*: romlott alak javítása

? *címszóban*: bizonytalanul rekonstruálható alak

() *címszóban*: címszóvá emelt kikövetkeztethetetlen, betűhív alak

[] *címszóban*: csak latin formában adatható, kikövetkeztetett magyar névalak(rész)

évszámmal: év nélküli oklevél keletkezésének megállapítható ideje

* *évszám előtt*: az oklevél adatának a címszóhoz kötése bizonytalan

/ *évszámok között*: a jel után közölt évből való másolatban fennmaradt oklevél

// *évszámok között*: többszörös másolatban fennmaradt oklevél
+ *évszám előtt*: hamis oklevél
+? *évszám előtt*: vélhetően hamis oklevél
> *évszámok között*: tartalmi átirással keletkezett oklevél